

Richardson
 Roberts
 Robinson
 Rochon
 Roy (Laval)
 Serré
 Sharp
 Smith
 (Northumberland-
 Miramichi)
 Smith (Saint-Jean)
 Stafford
 Stanbury
 Stewart (Cochrane)
 Stewart
 (Okanagan-Kootenay)
 St. Pierre

Sulatycky
 Sullivan
 Thomas
 (Maisonneuve-
 Rosemont)
 Tolmie
 Trudeau
 Trudel
 Turner (London-Est)
 Turner (Ottawa-Carleton)
 Wahn
 Walker
 Watson
 Weatherhead
 Whelan
 Whiting—113.

ONT VOTÉ CONTRE:

MM.	MM.
Aiken	MacInnis (Cape Breton-East Richmond)
Alexander	MacInnis (M ^{me})
Alkenbrack	MacKay
Beaudoin	MacLean
Bell	Macquarrie
Benjamin	McCleave
Blackburn	McGrath
Brewin	McKinley
Broadbent	McQuaid
Burton	Mather
Carter	Matte
Crouse	Mazankowski
Danforth	Monteith
Diefenbaker	Murta
Dionne	Nesbitt
Douglas (Assiniboia)	Noble
Fairweather	Nowlan
Flemming	Orlikow
Fortin	Peddle
Gauthier	Peters
Gilbert	Ritchie
Gleave	Rock
Godin	Rodrigue
Grills	Rondeau
Hales	Rose
Harding	Rowland
Horner	Ryan
Howe	Schumacher
Knowles (Winnipeg- Nord-Centre)	Scott
Knowles (Norfolk- Haldimand)	Simpson
Lambert	Southam
(Bellechasse)	Stewart (Marquette)
Latulippe	Thompson (Red Deer)
Lewis	Thomson (Battleford-Kindersley)
Lundrigan	Valade
MacDonald (Egmont)	Woolliams—71.

• (2240)

M. l'Orateur: Je déclare la motion adoptée.

MOTION D'ADOPTION DU CRÉDIT 10, MINISTÈRE DE LA
CONSOMMATION ET DES CORPORATIONS

L'hon. C. M. Drury (président du Conseil du Trésor)
propose:

Que le crédit 10, au montant de \$10,401,000 du ministère de la Consommation et des Corporations, pour les corporations—dépenses du programme, pour l'année financière se terminant le 31 mars 1973 (moins les sommes votées au titre des crédits provisoires), soit adopté.

[M. l'Orateur suppléant.]

M. l'Orateur: Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?
Que tous ceux qui sont pour veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. l'Orateur: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. l'Orateur: A mon avis, les oui l'emportent.
Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. l'Orateur: Faites venir les députés.

• (2250)

(La motion de l'honorable M. Drury, mise aux voix, est adoptée par 113 voix contre 70.)

(Vote n° 31)

ONT VOTÉ POUR:

MM.	MM.
Allmand	Guilbault
Andras	Haidasz
Badanai	Hopkins
Barrett	Howard (Okanagan Boundary)
Bécharde	Hymmen
Benson	Jerome
Blair	Kaplan
Blouin	Lachance
Borrie	Lajoie
Boulanger	Lang (Saskatoon- Humboldt)
Breau	Langlois
Buchanan	Laniel
Caccia	Leblanc (Laurier)
Cafik	LeBlanc (Rimouski)
Cantin	Lefebvre
Chappell	Legault
Chrétien	Lessard (Lac-Saint-Jean)
Clermont	L'Heureux
Cobbe	Loiselle
Comtois	MacEachen
Corriveau	MacGuigan
Côté (Richelieu)	Mackasey
Côté (Longueuil)	McBride
Cyr	Mahoney
Danson	Marceau
Davis	Marchand (Langelier)
Deachman	Marchand (Kamloops-Cariboo)
Deakon	Morison
De Bané	Munro
Drury	O'Connell
Dubé	Olson
Dupras	Orange
Duquet	Osler
Éthier	Otto
Faulkner	Ouellet
Forest	Pepin
Forget	Portelance
Foster	Prud'homme
Francis	Reid
Gendron	Richard
Gervais	
Gibson	
Gillespie	
Gray	
Guay (Saint-Boniface)	